



# QUESTURA di TREVISO

## DICHIARAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO

(per i minori di anni 14 - art. 14 legge 1 185/1967)

*Letter of consent to minors under age 14 / Déclaration d'accompagnement de mineurs de moins de 14 ans*

### I SOTTOSCRITTI

*We undersigned / Nous soussignés*

**1. Cognome**

*Surname / Nom*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Cittadinanza**

*Citizenship / Nationalité*

**2. Cognome**

*Surname / Nom*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Cittadinanza**

*Citizenship / Nationalité*

### ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE/TUTORIA SU

*Parents or guardians of / Titulaires de l'autorité parentale ou de tutelle sur*

**Cognome**

*Surname / Nom*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Documento d'identità n.**

*ID Document no. / Document d'identité n.*

**Data di emissione**

*Date of issue / Date de délivrance*

**Ente emittente**

*Authority / Autorité*

### AUTORIZZANO IL PREDETTO MINORE A VIAGGIARE ACCOMPAGNATO DA

*Hereby authorise the above mentioned minor to travel accompanied by / autorisent le mineur mentionné ci-dessus à voyager accompagné par*

**1. Cognome**

*Surname / Nom*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Cittadinanza**

*Citizenship / Nationalité*

**oppure**

*or / ou*

**2. Cognome**

*Surname / Nom*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Cittadinanza**

*Citizenship / Nationalité*

**oppure**

*or / ou*

### 3. Compagnia di trasporto/Altro

*Transport Company / Other / Compagnie de transport /Autre*

**DESTINAZIONE**  
*Destination / Destination*

### Paesi

*Countries /Pays*

**dal**

*from /de*

**al**

*to / à*

**CHIEDONO**  
*Apply for / Demandant*

- Apposizione della menzione dell'accompagnatore/i sul passaporto del minore.  
*The details of the accompanying persons to be stated on the minor 's passport / L'inscription des accompagnateurs sur le passeport du mineur.*
- Rilascio di un'attestazione riportante i dati sopra riportati.  
*Letter of consent / La délivrance d'une attestation reprenant les données mentionnées ci-dessus.*

**1. Firma**

*Signature / Signature*

**2. Firma**

*Signature / Signature*

**Data**

*Date / Date*

**Visto dell'Ufficio**

*Official stamp / Cachet de l'Autorité*

Il presente modulo di richiesta di apposizione dell'annotazione dell'accompagnatore sui passaporto o di rilascio dell'attestazione, compilato e sottoscritto dagli esercenti la potestà genitoriale può essere presentato personalmente da uno o entrambi i genitori, oppure trasmesso dagli interessati con le modalità di cui all'art. 38 del D.P.R. 445/2000. Le relative spese di spedizione della documentazione sono a carico dei richiedenti.



QUESTURA di TREVISO

Vista la dichiarazione di accompagnamento resa ai sensi dell'art. 14 della legge 1185/1967  
*Having regard to the letter of consent submitted under art. 14, law no. 1185/1967*  
*Conformément à la déclaration d'accompagnement, rendue aux termes de l'article 14 de la loi 1185/1967*

**IL MINORE**  
*The minor / Le mineur*

**Cognome**

*Surname / Nom*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Documento d'identità n.**

*ID Document no./Document d'identité n.*

**Data di emissione**

*Date of issue/Date de délivrance*

**Ente emittente**

*Authority/Autorité*

**E' AUTORIZZATO DAGLI ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE O TUTORIA A  
VIAGGIARE ACCOMPAGNATO DA**

*is allowed by the parents or guardians to travel accompanied by / est autorisé par les titulaires de l'autorité parentale ou de tutelle à voyager accompagné par*

**1. Cognome**

*Surname / Nom*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Cittadinanza**

*Citizenship / Nationalité*

**oppure**

*or / ou*

**2. Cognome**

*Surname / Nom*

**Nome**

*Given Name(s) / Prénom(s)*

**Luogo di nascita**

*Place of birth / Lieu de naissance*

**Data di nascita**

*Date of birth / Date de naissance*

**Cittadinanza**

*Citizenship/Nationalité*

**oppure**

*or / ou*

**3. Compagnia di trasporto/Altro**

*Transport Company / Other / Compagnie de transport / Autre*

**DESTINAZIONE**

*Destination / Destination*

**Paesi**

*Countries / Pays*

**dal**

*from / de*

**al**

*to / à*

**Data**

*Date / Date*

**Timbro dell'Ufficio**

*Official stamp / Cachet de l'Autorité*